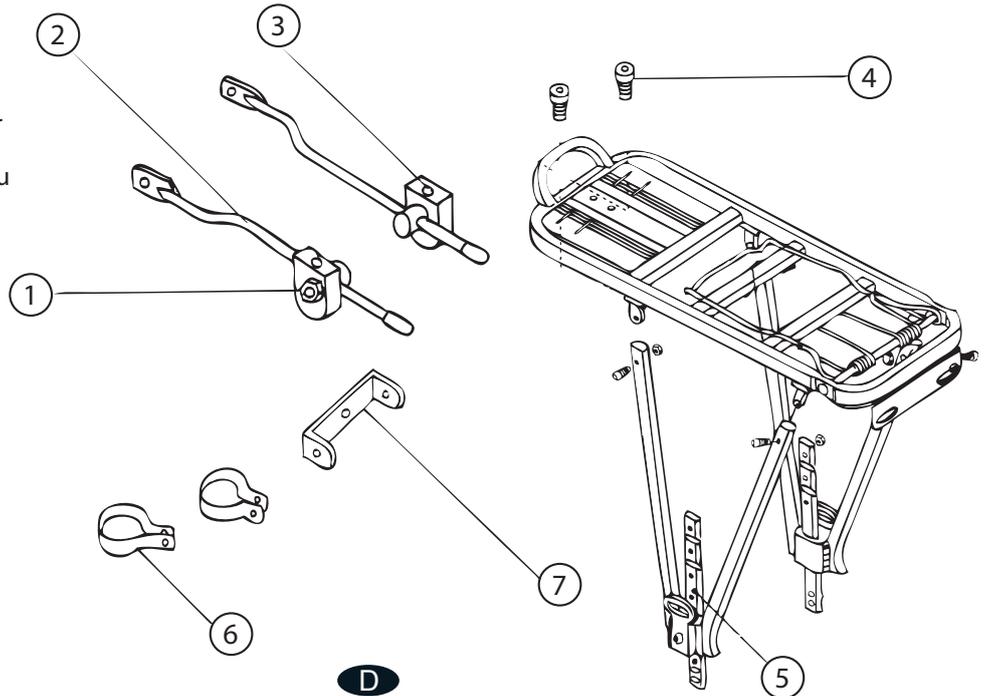


D

1. Einstellschraube und Bolzen für flexibles Einstellsystem
2. Verbindungsstange
3. Flexibler Einstellblock
4. Fixierungsbolzen am Gepäckträger
5. Höheneinstellplättchen
6. Befestigungsschellen am Hinterbau (falls nötig)
7. U-Brücke (falls nötig)



GB

1. fixing bolt & nut for the flexible fitting system
2. connection bar
3. flexible fitting block
4. fixing top bolts
5. height adjustable fittings
6. clips for connecting the carrier to seat stays
7. U-bridge

D

Montageanleitung:

- Befestigen Sie die flexiblen Einstellblöcke (Nr. 3) in den beiden Langlöchern im vorderen Teil des Gepäckträgers.
- Drehen Sie die beiden oberen Fixierungsbolzen (Inbusschrauben) (Nr. 4) mit der Hand in die Befestigungsstrebenführung, beziehungsweise durch die komplette Befestigungsstrebenführung. Wählen Sie die geeignete Breite zwischen den beiden Befestigungsstrebenführungen und ziehen Sie diese daraufhin mit dem Inbusschlüssel fest.
- Passen Sie die beiden vorderen Gestänge (Nr.2) im exakten Winkel und in der exakten Länge an. Ziehen Sie die beiden Einstellschrauben (Nr. 1) etwas an.
- Befestigung am Rahmen: je nach Rahmen können Sie das Gestänge direkt an der Gepäckträgerbefestigung oben an den Sitzstreben festmachen, falls nicht benutzen Sie die Teile Nr. 6 oder Nr. 7. Ziehen Sie die Schrauben nur leicht an.
- Befestigen Sie die beiden Höheneinstellplättchen (Nr.5) an der Innenseite des Gepäckträgers. Beachten Sie die richtige Einstellung der Höhenskala und ziehen Sie die Schrauben fest.
- Wählen Sie die passende Höheneinstellung für die seitlichen Gestänge und befestigen Sie den Gepäckträger nun fest am Fahrrad. Ziehen Sie alle Schrauben sicher an.

GB

Assembly instruction:

- Insert the flexible fitting block (Nr. 3) in the two slotted holes on the front side of the carrier.
- Screw in by hand the two fixing top bolts (allen-screws) (Nr. 4) into the fence of connecting-stays respectively through the complete fence of connecting-stays. Choose the right width between the two fences of connecting-stays and tighten them up with the allen key.
- Adjust the two front connection bars (Nr. 2) regarding the exact angle and length. Fix the two bolts (Nr. 1) slightly.
- Assembly to the frame: according to the frame you can fix the connection bars directly to the fixing of the carrier on the top of the seat stays if not you have to use parts Nr. 6 or Nr. 7. Fix the bolts slightly.
- Fix the two height adjusting fittings (Nr. 5) on the inner side of the carrier. Pay attention to the correct adjustment of the altitude scale and tighten up the screws.
- Choose the suitable adjustment of height for the lateral connection bars and fix the carrier to the bike. Tighten all screws.

D

Warnhinweise:

- Der Gepäckträger passt für Fahrräder mit 24", 26" und 28" (700C) Bereifung.
- Der Gepäckträger ist nur für die Montage am Hinterrad vorgesehen. Er darf nicht als Vorderradgepäckträger verwendet werden.
- Zur Montage dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsteile verwendet werden.
- Nehmen Sie bitte keine baulichen Veränderungen am Gepäckträger vor.
- Durch Beladen des Gepäckträgers ändert sich mit zunehmenden Gewicht das Fahrverhalten vor allem beim Bremsen und Lenken. Vorsichtig fahren!
- Die maximale Zuladung des Gepäckträgers beträgt nach DIN79121 25kg. Dieses Gewicht darf auf keinen Fall überschritten werden.
- Nur auf einem Gepäckträger kann Gepäck sicher transportiert werden.
- Der Gepäckträger ist ohne Verwendung eines Kindersitzes nicht zur Beförderung von Kindern geeignet! Wird ein Kindersitz montiert, ist darauf zu achten, dass der Kindersitz für den Gepäckträger geeignet ist. Kindersitze sind nach Anleitung des Herstellers zu sichern. Es muss sichergestellt sein, dass keine losen Gurte vorhanden sind, die sich in einem der Räder verfangen könnten.
- Am Gepäckträger darf kein Anhänger befestigt werden.
- Nach hinten und auch bei voller Beladung sind Reflektoren und Beleuchtung gut sichtbar anzubringen.
- Prüfen Sie vor jeder Benutzung, ob alle Schrauben fest sitzen.

GB

Attention:

- The bicycle rack suits bikes with 24", 26" and 28" (700C) wheels.
- The bicycle rack was designed for mounting on the rear wheel. It must not be used as a front wheel bicycle rack.
- During assembly, only use the supplied mounting parts.
- Modifications to the bicycle rack are strictly forbidden!
- A loaded bicycle rack can affect the handling of a bike, especially when steering and braking.
- The maximum load of the bicycle rack is 25 kg according to DIN 79121. This weight may not be exceeded under any circumstances.
- Baggage can only be safely carried directly on the bicycle rack!
- When attaching baggage or a child carrier to the bicycle rack, they must be secured in accordance with the manufacturer's instructions. Do not allow straps to hang freely, in which they can be caught inside a wheel.
- Do not attach a trailer to the bicycle rack.
- When fully loaded, reflectors and lights shall be placed clearly visible, including the rear of the bicycle.
- The fasteners must be checked for safety regularly before riding